

- (e) Costs associated with the transport of a person being surrendered to the Court by a custodial State; and
  - (f) Following consultations, any extraordinary costs that may result from the execution of a request.
2. The provisions of paragraph 1 shall, as appropriate, apply to requests from States Parties to the Court. In that case, the Court shall bear the ordinary costs of execution.

### **Article 101**

#### **Rule of speciality**

1. A person surrendered to the Court under this Statute shall not be proceeded against, punished or detained for any conduct committed prior to surrender, other than the conduct or course of conduct which forms the basis of the crimes for which that person has been surrendered.
2. The Court may request a waiver of the requirements of paragraph 1 from the State which surrendered the person to the Court and, if necessary, the Court shall provide additional information in accordance with article 91. States Parties shall have the authority to provide a waiver to the Court and should endeavour to do so.

### **Article 102**

#### **Use of terms**

For the purposes of this Statute:

- (a) »surrender« means the delivering up of a person by a State to the Court, pursuant to this Statute.
- (b) »extradition« means the delivering up of a person by one State to another as provided by treaty, convention or national legislation.

### **PART 10.**

#### **ENFORCEMENT**

### **Article 103**

#### **Role of States in enforcement of sentences of imprisonment**

1. (a) A sentence of imprisonment shall be served in a State designated by the Court from a list of States which have indicat-

- (e) omkostninger forbundet med transport af en person, der overføres til domstolen af en forvaringsstat, og
  - (f) efter samråd, eventuelle ekstraordinære omkostninger i forbindelse med efterkommelsen af en anmodning.
2. Bestemmelserne i stk. 1 skal efter omstændighederne finde anvendelse på anmodninger fra deltagerstater til domstolen. I givet fald skal domstolen afholde de ordinære omkostninger ved efterkommelsen.

### **Artikel 101**

#### **Specialitetsprincippet**

1. En person, der overføres til domstolen i henhold til denne statut, må ikke retsforfølges, straffes eller tilbageholdes for anden adfærd begået forud for overførelsen end den adfærd eller det adfærdsforløb, der udgør grundlaget for de forbrydelser, for hvilke den pågældende person er blevet overført.
2. Domstolen kan anmode om, at den stat, der overfører personen til domstolen, skal give afkald på at gøre kravene i stk. 1 gældende, og om nødvendigt skal domstolen tilvejlebringe yderligere oplysninger i henhold til artikel 91. Deltagerstaterne skal være beføjede til at meddele et sådant afkald til domstolen og bør bestræbe sig herpå.

### **Artikel 102**

#### **Terminologi**

I denne statut:

- (a) skal »overførelse« forstås som en stats overlevering af en person til domstolen i medfør af denne statut,
- (b) skal »udlevering« forstås som en stats overlevering af en person til en anden stat i medfør af traktat, konvention eller national lovgivning.

### **KAPITEL 10.**

#### **FULDBYRDELSE**

### **Artikel 103**

#### **Staters rolle ved fuldbyrdelse af fængselsstraffe**

1. (a) En fængselsstraf afsones i en stat, som domstolen udpeger ud fra en liste over stater, som over for domstolen har til-